

“ 损害形象 ” 的英语表达 PDF转换可能丢失图片或格式，建议阅读原文

https://www.100test.com/kao_ti2020/499/2021_2022__E2_80_9C_E6_8D_9F_E5_AE_B3_E5_c96_499847.htm

中方日前对德国个别官员不负责任地指责中方在德从事间谍活动表示强烈不满，中方要求德相关官员停止损害中国形象、中德关系以及中德两国人民感情的恶劣做法。那么“ 损害形象 ” 怎么说呢？请看新华社的报道：China asked a German official who claimed China is one of the main countries conducting spying activities in Germany to "stop bad practices and blemished China ' s image over and over again." Chinese Foreign Ministry Spokesman Liu Jianchao said China was strongly dissatisfied with certain German officials "irresponsible criticism." 外交部发言人刘建超表示，中方对德国个别官员指责中方在德从事间谍活动表示强烈不满，要求德相关官员停止一而再、再而三地损害中国形象的恶劣做法。这里，“ blemish image ” 表示“ 损害形象 ”。blemish 表示“ 弄脏, 玷污, 损害 ”；作名词时表示“ 瑕疵，缺点或污点 ”。相关外交词汇：严正交涉（lodged）serious representations to 无端指责 groundless accusations 100Test 下载频道开通，各类考试题目直接下载。详细请访问 www.100test.com